

**Karta Bezpečnostných údajov****FXA979 INTERSLEEK 970 BLACK PART A****Verzia č. 3 Dátum poslednej kontroly 21/12/12**

Vyhovuje požiadavkám nariadenia (ES) č.1907/2006 (REACH), príloha II

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu** INTERSLEEK 970 BLACK PART A

Kód výrobku FXA979

Evidenčné číslo

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, od ktorých sa odrádza**

Použitie, na ktoré je výrobok určený Proti znečisteniu

Aplikačná metóda Pozri hárok Technické údaje.

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

<b>Výrobca</b>	International Paint Ltd.	<b>Dodávateľ</b>	International Farbenwerke GmbH
	Stoneygate Lane		Lauenburger Landstrasse 11
	Felling Gateshead		21039 Börnsen Postfach
			800449
	Tyne and Wear		21004 Hamburg
	NE10 0JY UK		Deutschland

**Telefónne číslo** +44 (0)191 469 6111**Faxové č.** +44 (0)191 438 3711**Telefónne číslo** +49 (0)40 720030**Faxové č.** +49 (0)40 7209379**1.4. Núdzové telefónne číslo****Výrobca** +44 (0)191 469 6111 (24 hod.)**Dodávateľ** +49 (0)40 720030  
08.00-16.30 (Mo-Do)  
08.00-14.00 (Fr)**Toxikologické informačné centrum Limbová 5,  
833 05 Bratislava:  
Len na radu lekárom a nemocniciam**T +421 2 54774166, F +421 2  
54774605+421 254 774 166  
www.ntic.sk**Email** sdsfellingUK@akzonobel.com**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Zmesi ešte nie sú klasifikované podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008****Klasifikácia podľa 67/548/EHS alebo 1999/45/ES.**

R10 Horľavý.

**2.2. Prvky označovania****Podľa 1999/45/ES**

## Obsahuje:

R10 Horľavý.

S23 Nevdychujte pary/aerosóly.

S24 Zabráňte kontaktu s pokožkou.

S51 Používajte len na dobre vetranom mieste.

## P. Výrazy

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Výrobok neobsahuje chemické látky PBT/vPvB.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

Tento výrobok obsahuje nasledujúce látky, ktoré reprezentujú ohrozenie zdravia v zmysle Direktívy o nebezpečných látkach 67/548/EEC a chemikálií (Informácie o nebezpečí a balení na dodanie) Regulácie 1999 (2) alebo ktoré majú uvedené hranice expozície v zamestnaní v ACGIH.

Zložka/Chemická značka	Hmotnosť (%)	67/548/EHS Klasifikácia	Klasifikácia ES č. 1272/2008	Oznamy
Xylén CAS číslo: 0001330-20-7 Číslo EC 215-535-7 Č. indexu: 601-022-00-9 Reg. č. REACH:	2.5 - < 10	R10 Xn;R20/21 Xi;R38	Flam. Liq. 3;H226 Acute Tox. 4;H332 Acute Tox. 4;H312 Skin Irrit. 2;H315	C [1][2]
Etylbenzén CAS číslo: 0000100-41-4 Číslo EC 202-849-4 Č. indexu: 601-023-00-4 Reg. č. REACH:	1 - < 2.5	F;R11 Xn;R20	Flam. Liq. 2;H225 Acute Tox. 4;H332	[1][2]

[1] Látka je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie človeka a životné prostredie

[2] Látka s prípustnými hodnotami pri expozícii na pracovisku

[3] PBT-látka alebo vPvB-látka

\* Plné znenie viet je uvedené v kapitole 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecne

Vo všetkých prípadoch ak pochybujete, alebo ak príznaky trvajú, vyhľadajte lekára.

Osobe v bezvedomí nikdy nedajte nič ústne.

#### Vdýchanie

Vyneste na čerstvý vzduch. Pacienta držte v teple a v klude. Pri nepravidelnom dýchaní alebo pacient prestane dýchať, dajte umelé dýchanie. Bezvedomému pacienta dajte do zotavovacej polohy a ihneď nájdite lekára. Nič nepodávajte ústne.

#### Styk s pokožkou

Zoblečte zašpinený odev. Umyte pokožku dokonale mydlom a vodou alebo použite odporúčaný čistiaci kožný prostriedok. NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá alebo riedidlá.

#### Styk s očami

Namočte veľkým množstvom čistej čerstvej vody aspoň 10 minút, držte viečka od seba a vyhľadajte lekára.

## Zhltnutie

Pri náhodnom zhltnutí ihneď nájdite lekársku pomoc. NEVYVOLAJTE vracanie.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Údaje nie sú k dispozícii.

### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Údaje nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

Odporúčané hasiace prostriedky; pena odporujúca alkoholu, CO<sup>2</sup>. prášok, vodná sprcha.

nepoužívajte; vodné trysky.

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri horení vzniká hustý čierny dym. Rozpadnuté produkty môžu obsahovať tieto látky: oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, dym, oxidy dusíka.

Vyhňte sa priamemu vystaveniu a v prípade potreby použite dýchacie prístroje.

### 5.3. Rady pre požiarnikov

Ochladzte nádrže vystavené ohňu sprchovaním vodou. Vodu a znečistenie z hasenia nevpustte do kanálov a vodných potrubí.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Odstráňte zdroje zapálenia, nezapínajte a nevypínajte svetlá alebo nechránené elektrické zariadenia. V prípade veľkého vylitia v omezenom priestore, evakujte oblasť a skontrolujte pred vstupom, že hladiny výparov rozpúšťadla sú nižšie ako hranica výbuchu.

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nedovoľte vyliatinám vstup do kanálov a vodných potrubí.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Vetrajte oblasť a vyhňte sa vdychovaniu výparov. Urobte osobné ochranné opatrenia uvedené v časti 8.

Omedzte a absorbujte vyliaty materiál do nespáliteľného materiálu, napr. piesku, zeminy, vermikulitu. Odložte do nádrže mimo budovy a likvidujte podľa Regulácií na likvidáciu. (Pozri časť 13).

Očistte, najlepšie s čistiacim prostriedkom. Nepoužite rozpúšťadlá.

Nedovoľte vyliatinám vstup do kanálov a vodných potrubí.

Ak sa odpadové kanály, potrubia, potoky alebo jazerá znečistia, informujte ihneď miestny vodný podnik. V prípade znečistenia riek, potokov, alebo jazier, mali by ste informovať Úrad na ochranu životného prostredia.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### Manipulácia

Tento náter obsahuje rozpúšťadlá. Výpary rozpúšťadla sú ťažšie ako vzduch a môžu sa šíriť po zemi. Výpara môžu tvoriť výbušné zmesi so vzduchom. Priestory na uchovávanie, prípravu a použitie by mali byť vetrané aby sa zabránilo tvoreniu vzplanuteľných alebo výbušných koncentrácií výparov vo vzduchu a aby sa vyhlo koncentráciám výparov vyšším ako sú hranice expozície zamestnaní.

#### Na sklade

S nádržami zaobchádzajte opatrne aby sa zabránilo poškodeniu a vyliatiu.

Nahé plamene a fajčenie by nemalo byť dovolené v skladovacích priestoroch. Odporúča sa, aby vidlicové sťahovacie vozíky a elektrické zariadenia boli chránené na príslušná čtandard.

## 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility

Udržiavať mimo dosahu týchto materiálov: oxidačné činidlá, silné alkálie, silné kyseliny

Zabráňte styk s pokožkou a s očami. vyhnite sa vdychovaniu výparov a sprej mlhy. Sledujte opatrenia na nálepke. Použite osobnú ochranu ako je uvedené v časti 8.

Fajčenie, jedenia a pitie by malo byť zakázané vo všetkých oblastiach prípravy a použitia.

Nikdy nevyprázdňujte nádrž pd tlakom; nádrže nie sú tlakové nádrže.

Odložte na dobre vetrané suché miesto nie blízko tepla a priameho slnečného svetla.

Odložte na betón alebo na inú nepriepustnú podlahu, najlepšie na podložku absorbujúcu možné vyliatia. Neposkladajte viac ako tri palety na seba.

Odložte nádrž tesne uzavrenú. Otvorené nádrže sa musia tesne zase uzavrieť a odložiť v zvislej polohe aby sa zabránilo vyliatiu. Odložte v pôvodnej nádrži alebo v nádrži z rovnakého materiálu.

Zabráňte nepovoleným vstup.

## 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Expozičný scenár nie je k dispozícii, pozri údaje v kapitole 1.

# ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

## 8.1. Kontrolné parametre

Exekútiva zdravia a bezpečnosti (Healt and Safety Executive) určila nasledujúce hranice expozície v zamestnaní, uvedené v ACGIH.

Materiál	Krátko dobré (15 min. priemerne)		Dlho dobré (8 hodinová doba zväženého priemeru)		Komentáre
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	
Etylbenzén	-	884	-	442	
Xylén	-	442	50	221	

(M) Maximálne hranice expozície

(S) Štandard expozície v zamestnaní

(R) Hranica odporúčaná dodavateľomt

(+) Neexistuje riziko absorpcie cez nenarušenú pokožku.

## Hodnoty DNEL/PNEC

Údaje pre zmesi nie sú k dispozícii.

## 8.2. Kontroly expozície

Pripravte dostatočnú vetranie. Tam, kde je to prakticky možné by sa to malo dosiahnuť miestnou vysávacou ventiláciou a dobrým všeobecným odsávaním. Ak to nie je dostatočné na udržovanie koncentrácie čiaštočiek akýchkoľvek výparov pod hranice expozície v zamestnaní tak sa musí nosiť vhodná dýchacia ochrana.

## Ochrany očí/tváre

Noste ochranu na oči, napr. bezpečnostné okuliare, masky, alebo tienítka na ochranu proti striekaniu kvapaliny. Ochrana očí by mala spĺňať požiadavky normy EN 166.

## Ochrana kože

Pre dlhší alebo opakovaný kontakt použite ochranné rukavice. Ochranné krémy môžu pomôcť pri ochrane

zasiahnutej časti pokožky, avšak nesmú byť použité ihneď po expozícii. Po zasiahnutí pokožky musí byť pokožka umytá. Používajte chemicky odolné rukavice klasifikované pod Štandardom EN 374: Ochranné rukavice odolné chemikáliám a mikroorganizmom.

Odporúčané rukavice Viton ® or Nitrile  
Minimálna doba priesaku 480 min

Odporúčané rukavice sú vybrané pre najpoužívanejší druh rozpúšťadla v danom výrobku. Ak je možné predĺženie frekvencie opakovaného kontaktu, sú pre použitie doporučené rukavice s ochranou triedy 6 (čas priesaku viac ako 480 minút v súlade s EN 374). Pri krátkom kontakte je doporučené použiť rukavice ochrannej triedy 2 alebo vyššej (čas priesaku viac ako 30 minút v súlade s EN 374). **UPOZORNENIE:** Pre výber špeciálnych rukavíc určených pre jednotlivé činnosti a dobu ich trvania musia byť zohľadňované aj pracovné faktory ako také, ale neobmedzene kvôli: ostatným chemikáliám s ktorými sa môže manipulovať, fyzikálnym požiadavkám ( ochrana proti rozrezaniu / prepichnutiu ), pravdepodobná alergická reakcia. V každom prípade dodávateľ rukavíc zabezpečí kompletne inštrukcie / špecifikáciu ich použitia.

Používateľ sa musí presvedčiť, že pre manipuláciu s týmto materiálom bol zvolený najvhodnejší typ rukavíc a zohľadnili sa pritom špeciálne podmienky používania, zahrnuté v hodnotení rizík pre používateľa.

## Iné

Oblečte si kombinézu kryciu telo, ramená a nohy. Pokožka by mala byť celá zakrytá. Bariéru tvoriace krémy by mali pomôcť chrániť tvár a krk. Krémy sa musia natrieť pred vystavením sa látke. Vaseline a iné krémy typu Petroleum Gel sa nemajú používať. Celé telo sa po styku má umyť.

## Ochrana dýchacích ciest

Ak koncentrácie prevýšia hore uvedené hranice expozície, pracovníci musia nosiť vhodné ochranné vybavenie odsúhlasené v súlade s Direktívou 89/656/EEC a s Reguláciami o Zariadeniach pre osobnú ochranu. Kvôli maximálnej ochrane pri striekaní tohto výrobku vám odporúčame, aby ste používali viacvrstvový kombinovaný typ filtra, ako je napríklad ABÉK1. V uzavretých priestoroch použiť dýchacích prístrojov s prívodom stlačeného alebo čerstvého vzduchu.

## Tepelná nebezpečnosť

Údaje pre zmesi nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

<b>Vzhľad</b>	Čierny Kvapalina
<b>Zápach</b>	Zápach rozpúšťadla
<b>Prahová hodnota zápachu</b>	Nemerané
<b>pH</b>	Nemerané
<b>Bod topenia/bod mrazu</b>	Nemerané
<b>Počiatočný bod varu a rozsah varu (°C)</b>	110
<b>Bod vzplanutia (°C)</b>	44
<b>Miera vyparovania farby (éter = 1)</b>	Nemerané
<b>Horľavosť (tuhá látka, plyn)</b>	Netýka sa
<b>Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti</b>	dolné hranice výbušnosti: Nemerané Horný limit výbuchu: Nemerané
<b>Tlak pár (Pa)</b>	Nemerané
<b>Hustota pár</b>	Ťažší ako vzduch.
<b>Relatívna hustota</b>	1.09
<b>Rozpustnosť(-ti)</b>	Nemiešateľné
<b>Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)</b>	Nemerané
<b>Teplota samovznietenia (°C)</b>	Nemerané
<b>Teplota rozkladu (°C)</b>	Nemerané
<b>Viskozita (cSt)</b>	Nemerané

## 9.2. Iné informácie

Bez ďalších informácií

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Údaje nie sú k dispozícii.

#### 10.2. Chemická stabilita

Stabilné za odporúčaných podmienok na uchovávanie a zaobchádzanie (pozri časť 7). Pri vystavení vysokým teplotám môže tvoriť nebezpečné produkty rozkladu, ako je kyslíčnik uhoľnatý, kyslíčnik uhličitý, oxidy dusíka a dym.

Neodložte blízko okysličovadiel, silných zásad, silných kyselín aby sa vyhlo možným exotermickým reakciám.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Možná exotermická reakcia s: oxidačnými činidlami, silnými alkáliami, silnými kyselinami

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Stálosť pri odporúčených skladovacích podmienkach a manipulácii (pozri kapitolu 7).

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Udržiavať mimo dosahu týchto materiálov: oxidačné činidlá, silné alkálie, silné kyseliny

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri horení vzniká hustý čierny dym. Rozpadnuté produkty môžu obsahovať tieto látky: oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, dym, oxidy dusíka.

Vyhňte sa priamemu vystaveniu a v prípade potreby použite dýchacie prístroje.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### akútna toxicita

Expozícia výparom rozpúšťadla z jeho zlúčenín v koncentráciách vyšších ako sú udané hranice v zamestnaní môžu spôsobiť nepriaznivé zdravotné účinky, napr. na sliznicové povrchy a dráždenie dýchacieho systému a nepriaznivé účinky na ľadviny, pečeň a centrálny nervový systém. Medzi príznaky patria bolesti hlavy, nutkanie na vracanie, závrate, únava, svalová slabosť, ospalosť a v extrémnych prípadoch strata vedomia.

Opakovaný alebo dlhší styk s výrobkom môže spôsobiť odstránenie prirodzeného tuku z pokožky a následnú suchosť, dráždenie a snád' aj nealergickú kontaktnú dermatitídu. Rozpúšťadlá sa môžu absorbovať aj cez pokožku. Nastriekaná kvapalina v očiach môže spôsobiť dráždenie a bolesť s možnými reverzibilným zraneniami.

Prísada	Požitie LD50, mg/kg	Kontakt s pokožkou LD50, mg/kg	Vdychovanie Výpary LD50, mg/L/4hr	Vdychovanie prach/hmlu LD50, mg/L/4hr
Etylbenzén - (100-41-4)	3,500.00, Krysa	15,433.00, Zajac	17.20, Krysa	Údaje nie sú k dispozícii.
Xylén - (1330-20-7)	4,299.00, Krysa	1,548.00, Zajac	20.00, Krysa	Údaje nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1. Toxicita

Výrobok bol zhodnotený po konvenčnej metóde uvedenej v Direktíve o nebezpečných látkach 1999/45/EC a nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

Pre samotný výrobok nemáme žiadne údaje.

Výrobok by sa nemal dostať do kanálov a vodných potrubí.

### Ekotoxicita vody

Zložka	96 hr LC50 fish, mg/l	48 hr EC50 crustacea, mg/l	ErC50 algae, mg/l
Xylén - (1330-20-7)	3.30, Oncorhynchus mykiss	8.50, Palaemonetes pugio	100.00 (72 hr), Chlorococcales
Etylbenzén - (100-41-4)	4.20, Oncorhynchus mykiss	2.93, Daphnia magna	3.60 (96 hr), Pseudokirchneriella subcapitata

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú dostupné údaje pre samotný preparát.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Nemerané

### 12.4. Mobilita v pôde

Údaje nie sú k dispozícii.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Výrobok neobsahuje chemické látky PBT/vPvB.

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Údaje nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Zabráňte vstupu do kanálov a vodných potrubí. Odpady a prázdne nádrže sa majú likvidovať podľa regulácií uvedených v Zákone o riadení znečistenia a v Zákone o ochrane životného prostredia.

Použite informácie uvedené v týchto údajoch a Úrad regulácie vody vám poradí, či platia špeciálne regulácie na odpady.

08 01 11 Odpadová farba a lak obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné zlúčeniny.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1. Číslo OSN 1263

14.2. Správne expedičné označenie PAINT  
OSN

14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

ADR/RID/ADN UN1263 Farba, 3, III

IMDG Trieda/Div 3 Podtrieda -  
Segregačný skupine No segregation group appropriate

EmS F-E,S-E

14.4. Obalová skupina III

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

ADR/RID/ADN Environmentally Hazardous: Žiadne

IMDG Morské znečisťovadlo: Žiadne

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Bez ďalších informácií

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

Netýka sa

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

**Legislatíva EÚ**

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES

**Národná legislatíva**

Žiadne oznamy

**ODDIEL 16: Iné informácie**

IMPORTANT NOTE: the information contained in this data sheet (as may be amended from time to time) is not intended to be exhaustive and is presented in good faith and believed to be correct as of the date on which it is prepared. It is the user's responsibility to verify that this data sheet is current prior to using the product to which it relates.

Persons using the information must make their own determinations as to the suitability of the relevant product for their purposes prior to use. Where those purposes are other than as specifically recommended in this safety data sheet, then the user uses the product at their own risk.

MANUFACTURER'S DISCLAIMER: the conditions, methods and factors affecting the handling, storage, application, use and disposal of the product are not under the control and knowledge of the manufacturer. Therefore the manufacturer does not assume responsibility for any adverse events which may occur in the handling, storage, application, use, misuse or disposal of the product and, so far as permitted by applicable law, the manufacturer expressly disclaims liability for any and all loss, damages and/or expenses arising out of or in any way connected to the storage, handling, use or disposal of the product. Safe handling, storage, use and disposal are the responsibility of the users. Users must comply with all applicable health and safety laws.

Unless we have agreed to the contrary, all products are supplied by us subject to our standard terms and conditions of business, which include limitations of liability. Please make sure to refer to these and / or the relevant agreement which you have with AkzoNobel (or its affiliate, as the case may be).

© AkzoNobel

Celý text frází R, H & EUH uvedený v časti 3 je:



H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.  
H226 Horľavá kvapalina a pary.  
H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.  
H315 Dráždi kožu.  
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.  
R10 Horľavý.  
R11 Veľmi horľavý.  
R20 Škodlivý pri vdýchnutí.  
R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.  
R38 Dráždi pokožku.

**Ide o prvú revíziu tohto formátu SDS, zmeny od predchádzajúcej revízie nevzťahujú.**

Koniec dokumentu



Upozorňujeme Vás na zrieknutie práva na hárku Údaje o výrobku, ktorý spolu s s hárkom Bezpečnostné údaje nálepkami na balení je integrálnym informačným systémom o tomto výrobku. Kópie hárku Údaje o výrobku sú k dispozícii na požiadanie od firmy International Coatings alebo z našich stránok na Internete : [www.yachtpaint.com](http://www.yachtpaint.com), [www.international-marine.com](http://www.international-marine.com), [www.international-pc.com](http://www.international-pc.com)